

MOTOGADANHEIRAS SÉRIE  
**Motosegadoras** série  
**MAX**





 **FILOSOFIA BCS** / FILOSOFIA BCS

## Del medio ambiente para el medio ambiente: un compromiso que crece



El **medio ambiente** y la **seguridad** son temas que están en la base de nuestro compromiso, las personas que forman esta sociedad han crecido rodeadas y en estrecho contacto con la naturaleza y hacen de ella la propia vida.

**Respetar y salvaguardar el medio ambiente**, más que una aspiración, representa para nosotros una constante en nuestro modo de pensar y de actuar.

Preservar todo aquello que nos rodea es también la preservación de la **satisfacción del cliente**. A una y otra reservamos la máxima atención y gran parte de nuestras inversiones.

Nuestro ciclo productivo ofrece tecnologías de muy bajo impacto ambiental, y los productos están realizados con materiales **altamente reciclables**. En la elección de los motores se ha tenido en cuenta aquellos con menores emisiones ya sea en términos de ruido como de humos, respetando los límites más severos de las normativas en vigor.

### **DO MEIO AMBIENTE PARA O MEIO AMBIENTE: UM COMPROMISSO QUE CRESCE.**

*O **meio ambiente** e a **segurança** são temas que estão na base do nosso compromisso, as pessoas que formam esta sociedade cresceram rodeadas e em contacto permanente com a natureza e fazem dela a sua própria vida.*

***Respeitar e salvaguardar o meio ambiente**, mais que uma inspiração, representa para nós uma constante no nosso modo de pensar e de agir.*

*Preservar tudo aquilo que nos rodeia é também preservar a **satisfação do nosso cliente**. A uma e a outra consideramos e damos a máxima atenção e grande parte das nossas inversões.*

*O nosso ciclo productivo oferece tecnologias de baixo impacto ambiental, e os produtos estão realizados com materiais **altamente recicláveis**. Na eleição dos motores tivemos em conta aqueles com menos emissões em termos de ruído como de fumos, respeitando os limites mais severos das normas em vigor.*





UNA DE LAS PRIMERAS MOTOSEGADORAS REALIZADAS POR BCS HOY EXPUESTA EN EL MUSEO DE LA CIENCIA Y DE LA TÉCNICA "LEONARDO DA VINCI" DE MILÁN.



UMA DAS PRIMEIRAS MOTOGADANHEIRAS REALIZADAS PELA BCS QUE HOJE SE ENCONTRA EM EXPOSIÇÃO NO MUSEU DA CIÊNCIA E DA TÉCNICA "LEONARDO DA VINCI" DE MILÃO.

## HISTORIA Y ACTUALIDAD / HISTÓRIA E ACTUALIDADE



### UN ÉXITO QUE PROSIGUE DESDE 1942

1942: Luigi Castoldi, joven ingeniero de una próspera ciudad agrícola de la región de Milán, proyecta y construye la primera motosegadora completamente italiana. La pasión por la técnica y el profundo conocimiento del mundo agrícola guían con coraje a este pionero del 900 que a pesar de la depresión del momento y la imposibilidad de "proyectar el futuro" funda **BCS**, una de las empresas italianas más célebres en el mundo de la **mecanización agrícola**.

**BCS** aún hoy es sinónimo de segadoras y las segadoras **BCS** son sinónimo de prestigio y fiabilidad. No es casualidad que una de las primeras motosegadoras producidas esté expuesta en el **Museo de la Ciencia y de la Técnica "Leonardo da Vinci" de Milán**. Tecnología, calidad de los materiales y técnicas de proyección de vanguardia son las credenciales que hacen de **BCS** el líder del sector.



### UM ÉXITO QUE PROSEGUE DESDE 1942

1942: Luigi Castoldi, um jovem engenheiro de uma cidade agrícola da região de Milão, projecta e constrói a primeira motogadaneira completamente italiana. A paixão pela técnica e o profundo conhecimento do mundo agrícola guiam com coragem este pioneiro de 1900 que apesar da depressão do momento e da impossibilidade de "projectar o futuro" funda a **BCS**, uma das empresas italianas mais célebres e conhecidas no mundo da **mecanização agrícola**.

**BCS** é hoje sinónimo de gadaneira e as gadaneiras **BCS** são sinónimo de prestígio e fiabilidade. Não é por acaso que uma das primeiras motogadaneiras produzidas esteja em exposição no **Museu da Ciência e da Técnica "Leonardo da Vinci" de Milão**. Tecnologia, qualidade dos materiais e técnicas de projecção de vanguarda são as credenciais que fazem da grande **BCS** o líder deste sector.



## MOTORES DE ALTO RENDIMIENTO Y BAJO CONSUMO





La elección del motor es fundamental para poder realizar un producto siempre a la altura de las demandas. Hemos escogido los "mejores del segmento" por características y prestaciones. Todos disponen de un par motor alto para rendir al máximo incluso en trabajos duros y continuados. Los **motores de gasolina**, en versión OHV y OHC, son fáciles de arrancar y sencillos en la manutención. Los **motores diesel** con inyección directa garantizan una combustión siempre eficiente, arranques rápidos, más potencia y menos consumo.

## MOTORES DE ALTO RENDIMENTO E BAIXO CONSUMO

A eleição do motor é fundamental para poder realizar um produto sempre á altura do pedido. Escolhemos os "melhores do segmento" por características e prestações. Todos dispõem de um motor alto para render ao máximo inclusive em trabalhos duros e contínuos. Os **motores a gasolina**, em versão OHV e OHC, são fáceis de arrancar e simples na manutenção. Os **motores a diesel** com injeção directa garantem uma combustão sempre eficiente, arranques rápidos, mais potência e menos consumo.

### MOTOR / MOTOR

### CAMBIO / CAIXA VELOCIDADES

MODELO / MODÉLO	Fabricante <i>Fabricante</i>	Motor <i>Motor</i>	Alimentación <i>Combustível</i>	Arranque <i>Arranque</i>	Potencia KW/CV <i>Puissance kW/CV</i>	Tipo <i>Tipo</i>	Nº marchas AV/RM <i>Nº marchas AV/RM</i>	Velocidad de avance <i>Velocidade de avanço</i>
<b>MAX 615</b>  pag. 9	HONDA	GX120	Gasolina <i>Gasolina</i>	Recuperable <i>Recuperável</i>	2,9 / 4	Con engranajes y tornillo sin fin en baño de aceite <i>Com engrenagens e parafuso sem fim em banho de óleo</i>	1 + 1	I - 2,68 RM - 1,05
<b>MAX 615L</b>  pag. 9	HONDA	GX160	Gasolina <i>Gasolina</i>	Recuperable <i>Recuperável</i>	4 / 5,5	Con engranajes y tornillo sin fin en baño de aceite <i>Com engrenagens e parafuso sem fim em banho de óleo</i>	2 + 2	I - 2,56 II - 3,77 IRM - 2,43 IIRM - 3,58
<b>MAX 620</b>  pag. 10	HONDA LOMBARDINI	GX200 15LD315	Gasolina - Gasolina <i>Diesel - Diesel</i>	Recuperable <i>Recuperável</i>	4,8 / 6,5 5 / 6,8	Con engranajes y tornillo sin fin en baño de aceite <i>Com engrenagens e parafuso sem fim em banho de óleo</i>	4 + 3	I - 1,05 II - 2,43 III - 3,58 IV - 11,15 IRM - 1,10 IIRM - 2,56 IIIRM - 3,77
<b>MAX 630</b>  pag. 11	LOMBARDINI	15LD350	Diesel - Diesel	Recuperable <i>Recuperável</i>	5,5 / 7,5	Con engranajes y tornillo sin fin en baño de aceite <i>Com engrenagens e parafuso sem fim em banho de óleo</i>	4 + 3	Ruote - Con ruedas 4.0-10 I - 1,14 II - 2,63 III - 3,88 IV - 12,8 IRM - 1,20 IIRM - 2,77 IIIRM - 4,08

**Aperos principales aplicables:** Barras de siega, biotrituradores, bombas de riego y rociado, escarificadores, sierras circulares, astilladores de leños, quitanieves, cortacéspedes y trituradores de sarmientos.

## CONSEJO PRÁCTICO PARA LA ELECCIÓN DE LA MÁQUINA ADECUADA

### CONSELHO PRÁTICO PARA A ELEIÇÃO DA MÁQUINA ADEQUADA

Motosegadoras SERIE MAX		615	615L	620	630
Terreno - Terreno	<b>LLANO</b> <i>Plano</i>	●	●	●	●
	<b>PENDIENTE</b> <i>Pendente</i>		●	●	●
	<b>MONTAÑA</b> <i>Montanha</i>			●	●
Superficie - Superficie	<b>hasta 1000 m<sup>2</sup></b> <i>até 1000 m<sup>2</sup></i>	●			
	<b>de 1000 a 3000 m<sup>2</sup></b> <i>de 1000 a 3000 m<sup>2</sup></i>		●	●	
	<b>más de 3000 m<sup>2</sup></b> <i>mais de 3000 m<sup>2</sup></i>			●	●

La tabla es orientativa, se aconseja dirigirse al Distribuidor Autorizado.

A tabela serve de orientação, aconselhamos a dirigir-se ao Distribuidor Autorizado.

Inversor rápido <i>Inversor rápido</i>	Embrague <i>Embraiagem</i>	Frenos <i>Travões</i>	Diferencial <i>Diferencial</i>	Toma de fuerza <i>Tomada de força</i>	Manceras y manillar <i>Manetes e guiador</i>	Ruedas <i>Rodas</i>	Dispositivos de seguridad <i>Dispositivos de segurança</i>	Peso <i>Peso</i>
NO <i>NÃO</i>	Cónico autoventilado en seco con accionamiento manual <i>Cónico autoventilado A seco com accionamento manual</i>	NO <i>NÃO</i>	NO <i>NÃO</i>	Independiente a 990 r.p.m. con accionamiento en baño de aceite <i>Independente a 990 r.p.m. com accionamento em banho de óleo</i>	Manceras regulables y reversibles con manillar regulable en altura y lateralmente <i>Manetes reguláveis e reversíveis com guiador regulável em altura e lateralmente</i>	4.00 - 8	En cumplimiento de normativas CE <i>Em cumprimento com as normas da CEE</i>	Con ruedas y barra de siega <i>Com rodas e barra de corte</i> Kg. 80
SI <i>SIM</i>	Cónico autoventilado en seco con accionamiento manual <i>Cónico autoventilado A seco com accionamento manual</i>	NO <i>NÃO</i>	NO <i>NÃO</i>	Independiente a 990 r.p.m. con accionamiento en baño de aceite <i>Independente a 990 r.p.m. com accionamento em banho de óleo</i>	Manceras regulables y reversibles con manillar regulable en altura y lateralmente <i>Manetes reguláveis e reversíveis com guiador regulável em altura e lateralmente</i>	4.00-8	En cumplimiento de normativas CE <i>Em cumprimento com as normas da CEE</i>	Con ruedas y barra de siega <i>Com rodas e barra de corte</i> Kg. 85
SI <i>SIM</i>	Cónico autoventilado en seco con accionamiento manual <i>Cónico autoventilado A seco com accionamento manual</i>	NO <i>NÃO</i>	NO <i>NÃO</i>	Independiente a 990 r.p.m. con accionamiento en baño de aceite <i>Independente a 990 r.p.m. com accionamento em banho de óleo</i>	Manceras fijas con manillar regulable en altura y lateralmente <i>Manetes fixas com guiador regulável em altura e lateralmente</i>	4.00-8	En cumplimiento de normativas CE <i>Em cumprimento com as normas da CEE</i>	Con motor de 6 KW, ruedas y barra <i>Com motor de 6 KW, rodas e barra</i> Kg. 125
SI <i>SIM</i>	Cónico autoventilado en seco con accionamiento manual <i>Cónico autoventilado A seco com accionamento manual</i>	De tambor con accionamiento independiente en las ruedas <i>De tambor com accionamento independente nas rodas</i>	Con bloqueo <i>Com bloqueio</i>	Independiente a 990 r.p.m. con accionamiento en baño de aceite <i>Independente a 990 r.p.m. com accionamento em banho de óleo</i>	Manceras fijas con manillar regulable en altura y lateralmente <i>Manetes fixas com guiador regulável em altura e lateralmente</i>	4.0-10 5.0-10	En cumplimiento de normativas CE <i>Em cumprimento com as normas da CEE</i>	Con motor de 6,5 KW, ruedas y barra <i>Com motor de 6,5 KW, rodas e barra</i> Kg. 135

**Acessórios principais aplicáveis:** Barras de corte, biotrituradores, bombas de rega, escarificadores, serra circulares, triturador de lenha, limpa-neve, corta-relvas e trituradores de vides.

## Una base común para la protección de las personas

Para los técnicos **BCS**, la seguridad es la prioridad que inspira la realización de sus proyectos. Las máquinas están dotadas de dispositivos de seguridad que **protegen** tanto **al usuario** como a personas colindantes.

Este principio es aplicado en las segadoras y en cada producto **BCS**, soluciones óptimas para cualquier tipo de exigencia en el sector agrícola y la manutención de zonas verdes.

**BCS**, en efecto, ofrece una gama completa de productos y aperos para un amplio campo de aplicaciones que permite trabajar mejor en cada tipo de cultivo.



### LÍDER EN EL MERCADO

Nuestro trabajo no finaliza una vez vendida la máquina. Nuestro esfuerzo se concreta en servicios posventa que solo una gran realidad como **BCS** tiene capacidad de garantizar. Nuestra sociedad cuenta con una red capilar de "Distribuidores Autorizados" con el soporte de técnicos cualificados que están **completamente a servicio** de nuestros clientes. El sistema de suministro de los recambios es práctico, rápido y eficiente. Todos los recambios originales **BCS**, al igual que las máquinas, están cubiertos por una **garantía**.

## Una gama completa para hierba y malas hierbas



### UMA BASE COMUM PARA A PROTECÇÃO DAS PESSOAS

Para os técnicos **BCS**, a segurança é uma grande prioridade que inspira a realização dos seus projectos. As máquinas estão equipadas com dispositivos de segurança que **protegem** tanto **o usuário** como as pessoas que se encontram por perto.

Este princípio é aplicado nas gadanheiras e em cada produto **BCS**, soluções óptimas para qualquer tipo de exigência neste sector agrícola e na manutenção de zonas verdes.

**BCS**, em efeito, oferece uma gama completa de produtos e acessórios para um amplo campo de aplicações que permite trabalhar melhor em cada tipo de cultivo.

### LÍDER NO MERCADO

O nosso trabalho não finaliza uma vez vendida a máquina. O nosso esforço é realizado em serviços pós-venda que só uma grande realidade como a **BCS** tem capacidade de garantir. A nossa sociedade conta com uma vasta rede de "Distribuidores Autorizados" com um grande suporte de técnicos qualificados que estão **inteiramente ao serviço** dos nossos clientes. O sistema de abastecimento de peças é bastante prático, rápido e muito eficiente. Todos as peças originais **BCS**, iguais as das máquinas, estão suportadas por uma **garantia**.

Las motosegadoras serie **MAX**, por su versatilidad, satisfacen de forma racional tanto las **exigencias para hobby** como las **pretensiones del profesional**.

Las características de los diferentes modelos responden a exigencias precisas del mercado. La estructura en aluminio inyectado a presión las hace extremadamente **ligeras y manejables** en todos los tipos de terreno.

La **caja de cambios** está realizada con engranajes en baño de aceite como garantía de longevidad y fiabilidad. La **correcta relación** entre las velocidades de avance y las de toma de fuerza permite en todas las versiones ser utilizadas de forma práctica en múltiples labores. La **toma de fuerza** es independiente del cambio, con accionamiento en baño de aceite para eliminar mantenencias y garantizar la eficiencia por largo tiempo.

### UMA GAMA COMPLETA PARA ERVA E ERVAS NOCIVAS

As motogadanheiras série **MAX**, pela sua versatilidade, satisfazem de forma racional tanto as **exigências para hobby** como as **pretensões do profissional**.

As características dos diferentes modelos respondem a grandes exigências do mercado. A estrutura em alumínio injectado á pressão fá-las extremamente **ligeiras e manejáveis** em todos os tipos de terreno.

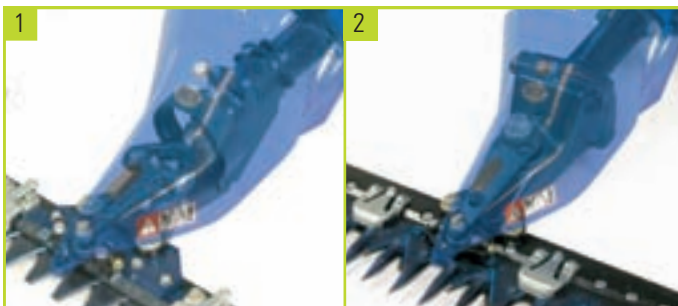
A **caixa de velocidades** está realizada com engranagens em banho de óleo como garantia de longevidade e fiabilidade. A **correcta relação** entre as velocidades de avanço e as de tomadas de força permite em todas as versões serem utilizadas de forma prática em vários tipos de trabalhos. A **tomada de força** é independente da caixa de velocidades, com accionamento em banho de óleo para eliminar manutenções e garantir a eficiência por um largo tempo.

**VERSATILIDAD Y VELOCIDAD APROPIADA EN TODAS LAS OCASIONES**

Además del corte de la hierba las motosegadoras de la serie **MAX** pueden ser utilizadas en otros múltiples empleos. El cambio está realizado con engranajes en baño de aceite para garantía de **longevidad y fiabilidad** del producto. La correcta relación entre las velocidades de avance y las de toma de fuerza son una constante que permite a todas las versiones ser empleadas **de forma práctica** en múltiples labores. La toma de fuerza es independiente del cambio, como en los tractores y el accionamiento en baño de aceite garantiza su eficiencia por largo tiempo. Los embragues cónicos en versión "autoventilado" evitan recalentamientos permitiendo trabajos duros sin problemas. Los instrumentos estudiados de forma ergonómica **reducen la fatiga** del usuario y permiten disfrutar plenamente de las prestaciones de la máquina.

**VERSATILIDADE E VELOCIDADE APROPRIADA EM TODAS AS OCASIÕES**

Além do corte da erva as motogadanheiras da série **MAX** podem ser utilizadas em outros tipos de utilização. A caixa de velocidades está realizada com engrenagens em banho de óleo para garantir a **longevidade e fiabilidade** do produto. A correcta relação entre as velocidades de avanço e as tomadas de força são uma constante que permite a todas as versões serem utilizadas **de forma prática** em vários tipos de trabalho. A tomada de força é independente da caixa de velocidades, como nos tractores e o accionamento em banho de óleo garantem a sua eficiência por longo período de tempo. As embraiagens cónicas em versão "autoventilada" evitam aquecimentos permitindo trabalhos duros sem problemas. Os instrumentos estudados de forma ergonómica **reduzem a fadiga** do usuário e permitem disfrutar plenamente das prestações da máquina.



- 1. **Grupos Accionamiento en seco**, con manutención ordinaria y lubricación con grasa.
- 2. **Grupos Accionamiento en baño de aceite** para reducir la manutención y alargar la "vida". Están disponibles en dos versiones: "Normal" y "Corto".

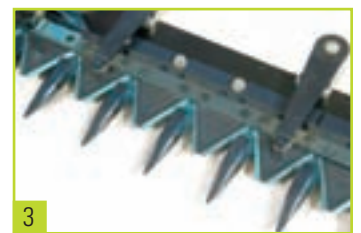
- 1. **Grupos de Accionamiento en seco** com manutenção ordinária e lubrificação com produto gorduroso.
- 2. **Grupos de Accionamiento en baño de óleo** para reduzir a manutención a alargar a "vida da máquina". Estão disponíveis em duas versões: "Normal" e "Curto".

**GRUPOS DE CORTE SINÓNIMO DE BCS**

Si el "corazón" de las motosegadoras ha sido realizado para estar siempre disponible y eficiente, también los grupos de corte deben ser a la altura de la situación, eficaces en cada tipo de cultivo con un corte **perfecto y veloz**, sin embozarse y con la **mínima manutención**. **A tener en cuenta el nuevo "look" de las protecciones con perfil realizado en base a criterios aerodinámicos para ser penetrante y eficaz en cada tipo de empleo.**

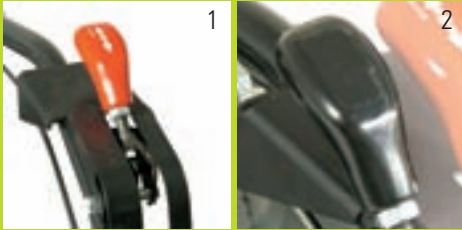
**GRUPOS DE CORTE SINÓNIMO DE BCS**

Se o "coração" das motogadanheiras foi realizado para estar sempre disponível e sempre eficiente, também os grupos de corte devem ser á altura da situação, eficazes em cada tipo de cultivo com um corte **perfeito e veloz**, e com a **mínima manutención**. **A ter em conta o novo "look" das protecções com perfil realizado na base de critérios aerodinámicos para ser penetrante e eficaz em cada tipo de utilização.**



- 1. **Barras de Siega Europa**, anchuras disponibles 0,80 – 100 – 115 – 135 y 155 cm. Estas barras con dispositivo antiatasco están aconsejadas para hierbas fuertes y finas típicas de los alpes. El perfecto "corte a tijera", viene mejorado por la gran calidad de los materiales. Se aconseja el empleo en terrenos incultivados y pedregosos.
- 2. **Barras de Siega con dientes semifinos**, anchuras disponibles 115 y 145 cm. Montan el clásico diente con lengüeta de protección en la cuchilla. Se comportan de forma excelente empleados con hierbas genéricas. Por las características de los dientes, se aconseja el empleo para problemas de atascos con hierbas finas y débiles.
- 3. **Barras Duplex con grupo de accionamiento de doble movimiento en baño de aceite**, anchuras disponibles 120 – 150 y 180 cm. Dientes con perfil tradicional y guía cuchilla elástica autorregulable con presión constante. Son eficientes y eficaces en cada condición de empleo. No se atascan nunca y se pueden emplear a velocidad permanente manteniendo constante la calidad del corte.

- 1. **Barras de Corte Europa**, larguras disponíveis 0,80 – 100 – 115 – 135 e 155 cm. Estas barras con dispositivo antiatasco estão aconselhadas para ervas fortes e finas típicas dos Alpes. O perfeito "corte á tesoura", vem sendo melhorado pela grande qualidade dos materiais. Aconselha-se a sua utilização em terrenos sem serem cultivados e pedregosos.
- 2. **Barras de Corte com dentes sem-fins**, larguras disponíveis 115 e 145 cm. Equipam o clássico dente com lingueta de protecção na faca. Comportam-se de forma excelente utilizados em locais com ervas genéricas. Pelas características dos dentes, aconselha-se a sua utilização para problemas de atasco com ervas finas e débeis.
- 3. **Barras Dúplex com grupo de accionamiento de duplo movimento em banho de óleo**, larguras disponíveis 120 – 150 e 180 cm. Dentes com perfil tradicional e faca elástica autorregulável com pressão constante. São eficientes e eficazes em cada tipo de utilização. Nunca se atascam e podem-se utilizar a velocidade permanente mantendo sempre constante a qualidade do corte.



- 1. Inversor rápido** permite invertir el sentido de marcha sin intervenir en las marchas.
- 2. Diferencial con bloqueo** permite una mayor maniobrabilidad de las máquinas y en caso de necesidad, conectando el bloqueo, permite una mayor adherencia al terreno.
- 3. Puesto de conducción** confortable con mandos situados de forma ergonómica. Las manceras son regulables en altura y lateralmente. Silent-block especiales atenúan las vibraciones producidas por la máquina al trabajar.
- 4. Ruedas neumáticas en acero** con perfiles diferenciados para varios tipos de empleo.

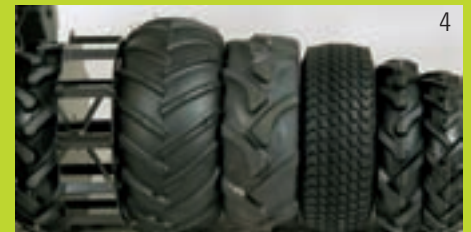


- 1. Inversor rápido** permite inverter o sentido de marcha sem intervir nas velocidades.
- 2. Diferencial com bloqueio** permite uma maior manobriedade das máquinas e em caso de necessidade, conectando o bloqueio, permite uma maior aderência ao terreno.
- 3. Posto de condução** confortável com comandos situados de forma ergonómica. As manetes são reguláveis em altura e lateralmente. Silent-block especiais atenuam as vibrações produzidas pela máquina ao trabalhar.
- 4. Rodas pneumáticas em aço** com perfis diferenciados para vários tipos de utilização.



**TOMA DE FUERZA** independiente con accionamiento en baño de aceite sin manutención.

**TOMADA DE FORÇA** independente com accionamento em banho de óleo sem manutenção.



**ENGANCHES RÁPIDOS**  
Para sustituir rápidamente los aperos.

**ENGATES RÁPIDOS**  
Para substituir rapidamente os acessórios.



**Empacadora**  
*Empacotadora*



**Escarificador**  
*Escarificador*



**Hilerador**  
*Voltafieno*



**Biotriturador**  
*Biotriturador*



5



6



7



8



9



10

- 5. Barredora** orientable con cerdas realizadas en fibra especial para permitir el empleo, además de limpiezas en general, también como barredora de nieve.
- 6. Quitanieves** de Turbina.
- 7. Motocultor**
- 8. Muster®** nuevo sistema de corte patentado por BCS que permite "cortes" eficientes sin recogida en cada tipo de cultivo, desde el "césped cuidado" al "rústico", y del tratamiento de rastrojos a malas hierbas invasoras.
- 9. Desbrozadora** de cuchilla de 80 cm. para empleos de corte en terrenos incultivados.
- 10. Cortacésped** realizados en versión de 56 cm. de cuchilla y de 100 cm. doble cuchilla, se pueden emplear tanto con el cesto recoge-hierba como con descarga al suelo sin recogida.

- 5. Varredora** orientável com pêlos realizados em fibra especial para permitir a sua utilização, além de limpezas em geral, também como varredora de neve.
- 6. Limpa Neves** de Turbina.
- 7. Motocultivador**
- 8. Muster®** novo sistema de corte criado pela BCS que permite "cortes" eficientes sem recolha em cada tipo de cultivo, desde a "erva cuidada" á "rústica", e do tratamento de restolho a ervas nocivas e invasoras.
- 9. Desbrozadora** de faca de 80 cm. para utilização de corte em terrenos sem estarem cultivados.
- 10. Corta-relvas** realizados em versão de 56 cm. de faca e de 100 cm. dupla faca, podem ser utilizadas tanto com o cesto de recolher erva como com descarga ao solo sem recolher.

↘ MAX  
**615**



La **motosegadora 615 Max** está disponible en dos versiones que se diferencian por la potencia de los motores, todos de gasolina, por el número de velocidades del cambio y por la anchura de trabajo. La **615** base está equipada con un motor HONDA GX120 OHV de 2,9 Kw. Cambio con una marcha adelante y una marcha atrás. La barra de corte, proporcional a la potencia del motor, es de 80 cm. con 'perfil Europa'.

La **615L**, monta un motor HONDA GX160 OHV de 4 Kw. Tiene dos velocidades de avance, en ambos sentidos de marcha, con inversor rápido de serie. La barra de corte tiene una anchura de 1 m. con perfil 'Europa'.



A **motogadanheira 615 Max** está disponível em duas versões que se diferenciam pela potência dos motores, todos de gasolina, pelo número de velocidades da caixa e pela largura de trabalho. A **615** base está equipada com um motor HONDA GX120 OHV de 2,9 Kw. Caixa com uma marcha á frente e uma marcha atrás. A barra de corte, proporcional á potência do motor, é de 80 cm. com 'perfil Europa'.

A **615L**, equipam com um motor HONDA GX160 OHV de 4 Kw. Têm duas velocidades de avanço, em ambos os sentidos de marcha, com inversor rápido de série. A barra de corte tem uma largura de 1 m. com perfil 'Europa'.



# ↘ MAX 620



La **motosegadora 620 Max**, está disponible en dos versiones de motor: gasolina HONDA GX200 de 4,8 Kw de potencia y diesel: LOMBARDINI 15LD315 con inyección directa de 5 Kw.

El cambio tiene 4 marchas adelante y tres marchas atrás con inversor rápido del sentido de marcha.

La anchura de trabajo varía en función de la barra que se monta, de 80 a 180 cm. en 10 versiones, con tres tipos de dientes y tres tipos de grupos de accionamiento, con manutención, sin manutención y sin manutención con doble movimiento alternativo.



A **motogadanheira 620 Max**, está disponível em duas versões de motor: gasolina HONDA GX200 de 4,8 Kw de potência e diesel: LOMBARDINI 15LD315 com injeção directa de 5 Kw. A caixa de velocidades tem 4 marchas para a frente e três marchas atrás com inversor rápido no sentido de marcha.

A largura de trabalho varia em função da barra que se monta, de 80 a 180 cm. em 10 versões, com três tipos de dentes e três tipos de grupos de accionamento, com manutención, sem manutención e sem manutención com duplo movimento alternativo.

# ↘ MAX 630

La **motosegadora 630 Max** está equipada con el mismo cambio del modelo 620, 4 velocidades de avance y 3 marchas atrás y monta de serie el diferencial con bloqueo y los frenos independientes en las ruedas.

Monta un motor Diesel LOMBARDINI 15LD350 de inyección directa de 5,5 Kw.

Para la 630 están disponibles además también diferentes tipos de ruedas para adaptarse mejor a los diversos tipos de empleo. Las demás características y tipos de aperos no varían respecto a la 620.



A **motogadanheira 630 Max** está equipada com a mesma caixa de velocidades do modelo 620, 4 velocidades de avanço e 3 marchas atrás e equipa de série o diferencial com bloqueio e os travões independentes nas rodas.  
Equipa com um motor Diesel LOMBARDINI 15LD350 de injeção directa de 5,5 Kw.  
Para a 630 estão disponíveis também diferentes tipos de rodas para se poder adaptar melhor aos diversos tipos de utilização. As características e tipos de acessórios não variam em relação á motogadanheira 620.

**SU CONCESIONARIO HABITUAL**  
*SEU CONCESSIONÁRIO HABITUAL*

BCS S.p.A. garantiza que la Motosegadoras serie MAX son máquinas producidas con materiales de calidad superior. Todos sus componentes, antes de ser ensamblados, son sometidos a controles de calidad minuciosos con el fin de garantizar al usuario máquinas perfectas. Para mantener inalterado el perfecto funcionamiento de las máquinas y poder reconocer eventuales garantías, BCS recomienda utilizar exclusivamente RECAMBIOS ORIGINALES.

BCS S.P.A. garante que as motosegadoras série MAX, são máquinas produzidas com materiais de qualidade superior. Todos os seus componentes antes de serem embalados, são submetidos a controlos de qualidade minuciosos com a finalidade de garantir ao usuário máquinas perfeitas. Para manter inalterado o perfeito funcionamento das máquinas e poder reconhecer as eventuais garantias, a BCS recomenda utilizar exclusivamente PEÇAS ORIGINAIS.



**BCS Ibérica, S.A.U.** - Pol. Ind. Sta. Margarita, Llobregat, 15 – 08223 Terrassa (B) - Tel. 937830544 - Fax 937861203 Recambios 937830077 - E-mail: correo@bcsiberica.es

**BCS Portugal Máquinas Agrícolas, Lda.** - Estrada Nacional 118, Apartado 18, 2130-901 Benavente - Tel. 263505500 - Fax 263505626, Peças- 263507713 - E-mail: bcsportugal@mail.telepac.pt